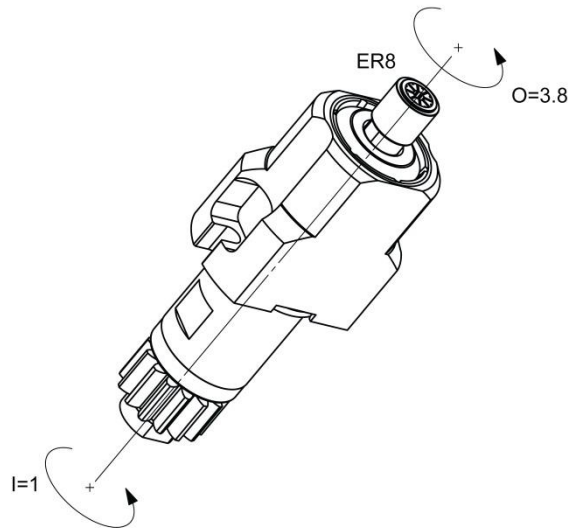


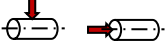
**MSC-507-4X**

Machine: CITIZEN Cincom

Type: L12 / L20 / L20E / L20X / L220 / A220 / A32

Emplacement, N°: Upper gang tool post / Back tool post

Travail sur: Broche principale / Broche de reprise

Type de travail: n<sub>max</sub>: 38'000 [rpm]i (n<sub>i</sub> / n<sub>o</sub>): 1 / 3.8

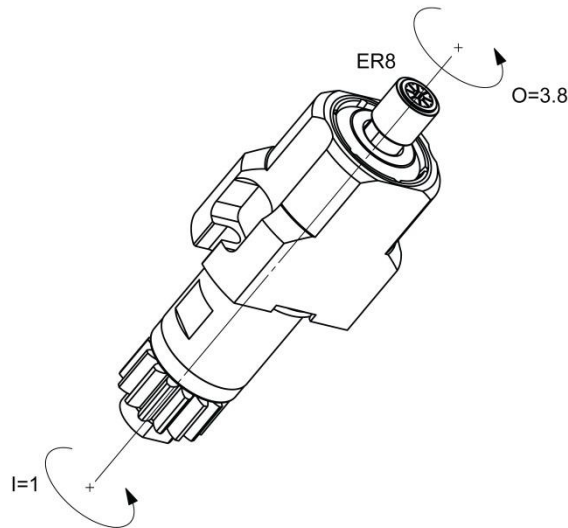
Attachement: ER8

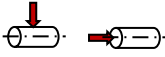
Sans refroidissement

Infos:

Couple max : 0.2 Nm

En utilisant l'outil dans les positions T08 - T10 sur la machine L12, une collision est possible.

**MSC-507-4X**

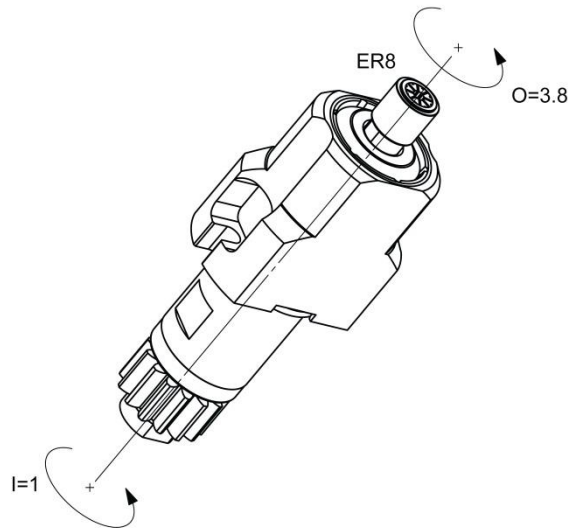
Machine: CITIZEN Cincom  
Type: L12 / L20 / L20E / L20X / L220 / A220 / A32  
Location, N°: Upper gang tool post / Back tool post  
Work on: Main spindle / Back spindle  
Type of work:   
n<sub>max</sub>: 38'000 [rpm]  
i (n<sub>i</sub> / n<sub>o</sub>): 1 / 3.8  
Attachement: ER 8

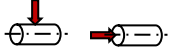
Without coolant

Infos:

Torque max: 0.2 Nm

When using the tool in positions T08 - T10 on machine L12, collision is possible.

**MSC-507-4X**

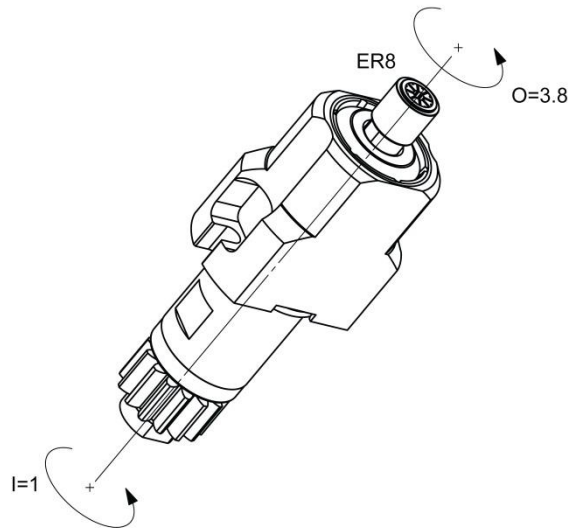
Maschine: CITIZEN Cincom  
Typ: L12 / L20 / L20E / L20X / L220 / A220 / A32  
Position, N°: Upper gang tool post / Back tool post  
Arbeit über: Hauptspindel / Abgreifspindel  
Arbeitstyp:   
 $n_{max}$ : 38'000 [rpm]  
 $i$  ( $n_i / n_o$ ): 1 / 3.8  
Befestigung: ER 8

Ohne Kühlmittel

Infos:

Max. Drehmoment: 0.2 Nm

Bei verwendung des Werkzeuges auf den Positionen T08 - T10 auf der Maschine L12,  
Kollision ist möglich.

**MSC-507-4X**

Macchina: CITIZEN Cincom

Tipo: L12 / L20 / L20E / L20X / L220 / A220 / A32

Posizione, N°: Upper gang tool post / Back tool post

Lavoro al: Mandrino principale / Contromandrino

Tipo di lavoro:

n<sub>max</sub>: 38'000 [rpm]i (n<sub>i</sub> / n<sub>o</sub>): 1 / 3.8

Ataccamento: ER 8

Senza refrigerante

Informazioni:

Coppia max: 0.2 Nm

Quando si utilizza l'utensile nelle posizioni T08 - T10 sulla macchina L12, è possibile una collisione.